

A TANÁCS HATÁROZATA

(2011. december 19.)

az Európai Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2011. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó bizottsági javaslatról

(2011/866/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról, valamint egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletre és különösen a személyzeti szabályzat 65. cikkére, valamint VII., XI. és XIII. mellékletére, továbbá az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 20. cikkére,

tekintettel a Bizottságnak az Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2011. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unióban a gazdasági és szociális helyzet hirtelen és súlyos romlására való tekintettel a Tanács 2010. december 17-én felkérte a Bizottságot, hogy alkalmazza a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 10. cikkét, és azzal összhangban nyújtson be a díjazás 2011. évi kiigazítására vonatkozó megfelelő javaslatot. A Bizottság 2011. július 13-án benyújtotta a Tanácsnak a kivételi záradékról (a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 10. cikke) szóló jelentést (a továbbiakban: a jelentés) a 2010. július 1. és 2011. május közepe közötti időszakra vonatkozóan. A jelentés alapján a Bizottság azt a következtetést vonta le, hogy a kivételi záradék alkalmazásának feltételei nem teljesülnek.
- (2) A Tanács nem osztotta a Bizottság következtetéseit, mivel a Tanács meglátása szerint azok nem tükrözték az Unió gazdasági és szociális helyzetét.
- (3) Következésképpen, és figyelemmel az Unióban jelenleg zajló pénzügyi és gazdasági válságra, amely a tagállamok nagy hányadában jelenleg zajló jelentős költségvetési kiigazításokhoz vezetett, a Tanács 2011. november 4-én megismételte a Bizottságnak szóló felkérését arra vonatkozóan, hogy – figyelemmel a 2011. őszi gazdasági és szociális helyzetet tükröző adatokra – alkalmazza a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 10. cikkét, és nyújtson be a díjazás megfelelő kiigazítására irányuló javaslatot kellő időben ahhoz, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2011 vége előtt megvizsgálhassa és elfogadhassa azt.
- (4) A Bizottság 2011. november 25-én kiegészítő információkat nyújtott be a Tanácsnak a kivételi záradékról szóló, 2011. július 13-i bizottsági jelentéshez kapcsolódóan (a továbbiakban: a kiegészítő információk). A Bizottság továbbra is azt a következtetést vonta le, hogy a kivételi záradék alkalmazását kiváltó feltételek nem teljesülnek.
- (5) Ennek megfelelően az Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2011. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó bizottsági javaslat a személyzeti szabályzat XI. mellékletében meghatározott módszer alkalmazását valósítja meg. A Bizottság által javasolt 2011. évi kiigazítás számszerűsített mértéke 1,7 %.
- (6) A Tanács úgy véli, hogy a Bizottság által benyújtott dokumentumok egyike sem – vagyis, sem a „jelentés”, sem a „kiegészítő információk” nem tükrözik pontos és átfogó módon az Unióban jelenleg tapasztalható gazdasági és szociális helyzetet.
- (7) Ezenfelül a Tanács meglátása szerint a Bizottság tévedett, amikor az általa elemzett időkeretet túl szűken határozta meg. Ezen hiba miatt a Bizottságnak nem volt módjában megfelelően felmérni a helyzetet, ez pedig jelentősen torzította a két dokumentumból levont következtetéseket; azaz így állapíthatta meg a Bizottság, hogy az Unióban a gazdasági és szociális helyzetet illetően nem lehetett hirtelen és komoly romlást tapasztalni.
- (8) A Tanács nem osztja e következtetéseket. A Tanács meggyőződése, hogy az Unióban jelenleg tapasztalható pénzügyi és gazdasági válság, amely következményeként a tagállamok nagy hányadában jelentős költségvetési kiigazításokra, többek között a nemzeti köztisztviselők javadalmazása kiigazítására került sor, az Unión belüli gazdasági és szociális helyzet komoly és hirtelen romláshoz vezetett.
- (9) Továbbá a Tanács úgy véli, hogy a gazdasági és szociális helyzetnek ezen hirtelen és komoly romlását a tisztviselők díjazásában a módszerrel nem lehet eléggé gyorsan tükrözni.
- (10) Ami a gazdasági helyzetet illeti, 2012-ben az Unió gazdasági növekedése a módosított előrejelzések szerint +1,9 % helyett +0,6 % lesz. Az Unió negyedéves növekedése 2011 1. negyedének +0,7 %-os számadatát követően ugyanezen év 2. és 3. negyedében +0,2 %-ra csökkent. 2011 4. negyedében és 2012 1. negyedében nem várható növekedés a GDP-ben.

- (11) A jelenlegi gazdasági és szociális helyzet vizsgálata során nagyobb hangsúlyt kellett volna fektetni a pénzügyi piacok helyzetére, különösen arra, hogy a hitelkínálat torzulásai és az eszközárak esései nagyban meghatározzák a gazdasági helyzet alakulását.
- (12) Ami a szociális helyzetet illeti, a munkahelyteremtés mértéke nem jelentett elégséges megoldást a foglalkoztatási arány jelentős csökkenésére. Az Unió munkanélküliségi rátája 2010 és 2011 között ingadozó volt, 2011 októberében pedig 9,8 %-os értéket mutatott, és várhatóan folyamatosan magas marad.
- (13) A fentiek fényében a Tanács úgy véli, hogy a Bizottság nyilvánvalóan hiányos tények és téves megfontolás alapján alakította ki álláspontját a gazdasági és szociális helyzet komoly és hirtelen romlásával kapcsolatban, és ezért tagadta meg, hogy a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 10. cikkén alapuló javaslatot nyújtson be.
- (14) Mivel az Európai Bíróság a C-40/10. sz. ügyben kimondta, hogy a személyzeti szabályzat XI. mellékletének alkalmazására vonatkozó időszak tekintetében egyedül a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 10. cikkében szereplő eljárás ad lehetőséget a gazdasági válság figyelembevételére a díjazás kiigazítása során, a Tanács csak bizottsági javaslat alapján tudta volna az említett cikket válság idején alkalmazni.
- (15) A Tanácsnak meggyőződése, hogy a személyzeti szabályzat XI. melléklete 10. cikkének megfogalmazása alapján, valamint figyelemmel arra, hogy az Európai

Unióról szóló szerződés 13. cikke (2) bekezdésének második mondata értelmében az intézmények kötelesek jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködni egymással, a Bizottságnak kötelessége lett volna megfelelő javaslatot benyújtani a Tanács részére. A Bizottság a következtetéseivel, valamint a javaslat benyújtásának elmulasztásával az említett kötelezettségét megszegte.

- (16) Tekintettel arra, hogy a Tanács csak bizottsági javaslat alapján járhat el, a Bizottság azzal, hogy elmulasztott a rendelkezésre álló dokumentumokból megfelelő következtetéseket levonni és a személyzeti szabályzat XI. melléklete 10. cikke szerinti javaslatot benyújtani, megakadályozta a Tanácsot abban, hogy a személyzeti szabályzat XI. melléklete 10. cikke szerinti jogi aktus elfogadása révén megfelelően reagáljon a gazdasági és szociális helyzet komoly és hirtelen romlására,

ÚGY DÖNT, HOGY NEM FOGADJA EL A BIZOTTSÁGNAK az Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együttműködésnek 2011. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó JAVASLATÁT.

Kelt Brüsszelben, 2011. december 19-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. KOROLEC